INGURUMENEKO TOKIKO FOROAREN BILERAREN AKTA (28.11.12)

INGURUMENEKO ZINEGOTZIA
KELTSE EIGUREN AND.

HIRIGINTZAKO ZINEGOTZIA
JOSEBA ARREGI JN.

INGURUMENEKO TEKNIKARIA
JOSU ATEKA JN.

IDAZKARIA:
ARANTZA CABEZA AND.

INGURUMENEKO AHOLKULARIA
JULEN REKONDO JN. (Ingurune)

PARTE-HARTZAILEAK:
EDUARDO FIDALGO JN. (Basozaleak).
CARLOS ARANA JN. (Fegevol)
SANTI BARRADO JN. (Bizkel).
XABIER BUENETXEA JN. (Pertsona entzutetsua ingurumen arloan)
MAITE IBARBENGOECHEA AND. (Getxo Enpresaren lehendakaria).

Ez dute parte hartu DIMAS RAMOS JN.ak (Kirol Elkarteak), KOLDO NABASKUES JN.ak (Urkoa Kontsumitzaileen Elkartea), PEDRO BARRENETXEA JN.ak (Eskolako Agenda 21), PABLO MARTINEZ JN.ak (Itsas Argia), eta Tomi Etxeandia JN.ak (Eskolako Agenda 21 eta Ikastolako irakaslea)

Getxon, 2012ko azaroaren 28an. Getxoko Ingurumeneko Tokiko Foroa gaurko arratsaldeko zazpietan bildu da, goian aipatutakoen parte-hartzearekin.

EGUNEKO AZTERGAI-ZERRENDA

Eguneko aztergai-zerrenda jorratzen hasi aurretik, Julen Rekondo jaunak esan du Patxi Diaz jauna ordezteko pertsona aurkitzeko kudeaketak egiten ari direla, eta ziurrenik ere ikasleekin Ibilbide Ekologikoak egiten dituen monitoreren bat izango dela, baita Foroan parte hartu beharreko EHUren ordezkaria ere, une honetan esku artean aukera ezberdinak izanda.

1. **Udal-jarduketei buruzko informazio orokorra**

Joseba Arregi Hirigintzako zinegotzi jaunak, bilera

ACTA DE LA REUNIÓN DEL FORO LOCAL DE MEDIO AMBIENTE (28.11.12)

CONCEJALA DE MEDIO AMBIENTE
Dª. KELTSE EIGUREN

CONCEJAL DE URBANISMO
Dª JOSEBA ARREGI

TECNICO DE MEDIO AMBIENTE:
D. JOSU ATEKA

SECRETARIA:
Dª. ARANTZA CABEZA

CONSULTOR MEDIOAMBIENTAL:
D. JULEN REKONDO (Ingurune)

ASISTENTES:
D. EDUARDO FIDALGO (Basozaleak).
D. CARLOS ARANA (Fegevol).
D. SANTI BARRADO (Bizkel).
D. XABIER BUENETXEA (Persona de reconocido prestigio en Medio Ambiente).
Dª. MAITE IBARBENGOECHEA (Presidente de Getxo Enpresa).

Excusan su no asistencia D. DIMAS RAMOS. (Asociaciones Deportivas), D. KOLDO NABASKUES (Asociación de Consumidores Urkoa), D. PEDRO BARRENETXEA (Agenda Escolar 21), D. PABLO MARTINEZ (Itsas Argia) y D. Tomi Etxeandía(Agenda Escolar 21 y profesor de la Ikastola

En Getxo, a 28 de noviembre de 2012. Se reunió a las diecinueve horas de este día el Foro Local de Medio Ambiente de Getxo, con asistencia de los capitulares reseñados.

ORDEN DEL DÍA

Antes de iniciar los temas del orden del día, D. Julen Rekondo informa que se están realizando gestiones para encontrar la persona que sustituya tanto a Patxi Diaz, indicando que, probablemente será alguien que actualmente trabaja como monitor los Itinerarios Ecológicos con escolares, como para el representante de la UPV en el Foro, barajándose en este momento, varias opciones.

1. **Información general actuaciones municipales**

El concejal de Urbanismo, D. Joseba Arregi, presente

honetan esku hartu duenak, hitza hartu du, gai batzuei buruz mintzatzeko.

2012ko Bidegorrien Planaren Aurrerapena:

Joseba Arregi Hirigintzako zinegotzi jaunak, udalerriko mapa batzuen laguntzarekin batera, Bidegorrien Planaren Aurrerapenaren diseinua azaldu du, hots, azken jausia. Horrek dioenaren arabera, bidegorri-tarte guztiak konektatuko dira 30 guneen bidez; 30 gunea erabilita bizikleta-autoa batera ibiltzeko aukera adostu da, bizikleta-oinezkoa aukera adostu beharrean, haren alde jasotako alegazioen kopurua handiagoa izan dela aintzat hartuta. Alderdi garrantzitsu gisa, ikastetxe guztiak konektatuta egongo direla adierazi du, baita sarea Sener enpresarekin ere. Izan ere, hori jadanik eskatuta zuen, izan ere, jende gazte asko enpresa horretara bizikletaz joaten da.
Gainera, bidegorriak Zientoetxe kalea zeharkatzeko Foroak egindako plangintza onartu egin da, eta parte-hartzaileek berri hori pozik hartu dute.
Plan berriaren aurrerapenak, Hirigintzako zinegotziak adierazi duenaren ariora, aurrerapauso bat eman nahi du, eta "gure helbideak eta auzoak ikastetxeekin, lantokiekin, dendekin, kirol- eta aisia-instalazioekin, hiriguneekin, sarbide mekanikoekin, metroko geltokiekin, hondartzekin eta kostaldeko pasealekuekin konektatu nahi dira",

Carlos Arana jaunak (Fegevol) horren inguruko araudia egingo den galdetu du, eta Hirigintzako zinegotziak esan dio horretan lanean dihardutela.
Foroak bilerako parte-hartzaileen ahobatekotasunaren bidez aipatutako plana onartu du, eta aurkeztutako diseinuaren aldeko botoa eman du.

Herritarren parte-hartzea HAPOren berrikuspenean:

Joseba Arregi jaunak jakinarazi duenez gero, HAPO berria egin eta berrikusteko abian jarritako herritarrek parte hartzeko prozesuaren berri eman du, eta Foroko kideek bertan parte hartzera gonbidatzen ditu, bai partikular gisa bai kasuan kasuko elkarteen ordezkari gisa.

Hirigintzako zinegotziak esan duenez gero, Udala, herritarrek eta elkarteek lan-taldean (LANTALDE) parte hartzeko aukera bultzatzen ari da, horren ikuspegiarekin eta esperientziarekin HAPOren Berrikuspena egiteko. Hala, adin-nagusiko 60 pertsonako taldea sortuko da, herritarren artean aukeratuta, bai eta Getxoko Elkarteetako ordezkarien artean aukeratuta ere. Lantaldek HAPO berrikusteko hiru prestaketa-faseetan esku hartuko du: aurretiazko azterlanak, Aurre Aurrerapena eta Aurrerapena. Zereginak hiru deialdietan egingo dira: bi lanaldietan Aurretiazko Azterlanen

en esta reunión, toma la palabra, para informar de varios temas.

Avance del Plan de Bidegorris 2012:

El concejal de Urbanismo, D. Joseba Arregi, con el apoyo de varios mapas del municipio, explica el diseño del Avance del Plan de Bidegorris, que supone, el salto final. Comenta que van a conectar todos los tramos de bidegorris a través de zonas 30; se ha optado por la coexistencia bicicleta–coche utilizando la zona 30, en lugar de elegir la opción bici-peatón, dado el mayor número de alegaciones recibidas a favor de aquella solución. Como aspectos importantes, resalta que todos los centros educativos van a estar conectados y también la red con la empresa Sener, que lo había solicitado, ya que se acerca mucha gente joven en bicicleta, a esta empresa

Cita también que, el planteamiento del Foro para que discurriera el bidegorri por Zientoetxe, ha sido aceptado, noticia que se recibe con visible satisfacción por los asistentes.
El avance del nuevo plan, pretende, tal y como señala el concejal de Urbanismo, dar un paso más y "conectar nuestros domicilios y barrios con los centros escolares, de trabajo, comerciales, deportivos y de ocio, con los centros urbanos, con los accesos mecánicos, con las estaciones de metro, con las playas y paseos costeros",

D. Carlos Arana (Fegevol) pregunta si se va a elaborar un reglamento, a lo que responde el concejal de Urbanismo que están trabajando en ello.
El foro por unanimidad de los asistentes a la reunión, da el visto bueno al citado plan y muestra su satisfacción con el diseño presentado.

Participación ciudadana en la revisión del PGOU:

D. Joseba Arregi informa a continuación del proceso de participación ciudadana que se ha puesto en marcha para la elaboración y revisión del nuevo PGOU, y anima a los miembros del Foro a participar en él, bien a título particular o en representación de sus respectivas asociaciones.

El concejal de Urbanismo comenta que el Ayuntamiento está impulsando entre la ciudadanía y las asociaciones la participación en el grupo de trabajo (LANTALDE) para enriquecer con su visión y experiencia la redacción de la Revisión del P.G.O.U. Se creará un grupo de trabajo de 60 personas mayores de edad, entre ciudadanos y ciudadanas así como de representantes de asociaciones de Getxo. El Lantalde tomará parte en las tres fases preparatorias de la Revisión del P.G.O.U.: Estudios previos, Preavance y Avance. Las tareas se efectuarán en tres convocatorias: con dos sesiones de trabajo en la convocatoria de

deialdian; eta hiru lanaldietan Aurre Aurrerapenean eta Aurrerapenean. Lantalde Berrikuspenaren Idazketa Taldeak zuzenduko du.

Estudios Previos; y con tres sesiones en el Preavance y Avance. El Lantalde estará dirigido por el Equipo Redactor de la Revisión.

Lantalden, elkarte-erakundeak ezin izango dira izan 42 baino gehiago, eta horrenbestez, taldeak gutxienez ere 18 herritar bilduko ditu. Gizartearen ikuspegi orokorraren ordezkaritza bilatuko da, eta bi sexuetako, adin ezberdinetako, sentsibilitate ezberdinetako -ingurumena, kultura, hezkuntza, kirola, auzokoa, merkataritza, gazteria, hirugarren adina, generoa, irisgarritasuna, migrazioa eta gizarte-zeregina- proportziozko ordezkaritza egoteko ahaleginak egingo dira.

En el Lantalde, las entidades asociativas no podrán superar el número de 42 y por lo tanto, el grupo acogerá a un mínimo de 18 ciudadanos y ciudadanas. Se buscará que haya una representación del espectro global de la sociedad y se procurará una representación proporcional de ambos sexos, de las distintas franjas de edad, diversas sensibilidades de forma equilibrada – medio ambiental, cultural, educativa, deportiva, vecinal, comercial, de juventud, de tercera edad, de género, de accesibilidad, de migración y de labor social.

Lantalden parte hartzeko, prestakuntzarako konferentzietan nahiz bertan garatutako lanaldietan parte hartzeko konpromisoa hartzeaz gain, udalaren web orrian "Lantalderen Eraketa" atalean jasotako inprimakia bete eta aurkeztu ahal izango da, eta hori posta elektronikoaren bidez bidaltzeko deskargatu daiteke, edo bestela HABetan emateko inprimatu daiteke.
Informazio gehiago nahi izanez gero eta eskabideak: http://www.getxo.net/es/pgourevision/constitucion/pgourevision-programa-constitucion-lantalde.
Zalantzak argitzeko jar zaitezte gurekin harremanetan: constitucionlantalde@getxo.net edo deitu telefono-zenbaki honetara: 94 406 01 77.

Para formar parte del Lantalde además de comprometerse a participar tanto en las conferencias formativas como en las propias sesiones de trabajo que se lleven a cabo, se podrá presentar la solicitud rellenada con el impreso que se encuentra en el apartado "Constitución de Lantalde" de la pagina web municipal y que se puede descargar para enviarlo por correo electrónico o imprimírselo para su entrega en las OAC.
Para más información y solicitudes: http://www.getxo.net/es/pgourevision/constitucion/pgourevision-programa-constitucion-lantalde. Para aclarar dudas ponerse en contacto con constitucionlantalde@getxo.net o a través del teléfono 94 406 01 77.

Izena emateko epea abenduak 15ean bukatzen da.

El plazo para inscribirse es hasta el próximo 15 de diciembre.

HHS bilketaren agiria:

Hirigintzako zinegotziak bideen garbiketa eta hondakinen bilketarako egindako agiriaren edukiari buruzko informazioa eman du. Hain zuzen ere, horren esleipena laster Getxoko Udalak argitaratuko du. Adierazi duen bezala, berrikuntzarik nabarmenena kontratak birziklapen-ehunekoak hobetu eta areagotzeko hartu beharreko konpromisoa da, hori betetzen ez bada zehapena ezartzeko aukerarekin; horrez gain, dendan atez ateko bilketa aplikatzea eskatu da, lorategi pribatuetako jabeei mozketa-hondakinen bilketa, esperientzia 20.000 biztanle baino gutxiagoko guneetan egindako gai organikoen gaikako bilketa...Ingurumeneko teknikariak esan du, orobat, bideen garbiketarako oinarri-oinarrian aurreko agirian ezarritako baldintzak bete behar direla, eta gainera, enpresa lizitatzaileei hobekuntzak egitea eskatuko zaiela, hala nola, kamioekin hondakinak biltzeko egindako zarata murriztea, energia-kontsumoa jaistea, birziklapena handiagoa bultzatzea, ehuneko-erreferentzia oinarri hartuta, eta horretarako, enpresek xede hori lortzeko plana aurkeztu beharko dute, etab.

Pliego recogida RSU:

El concejal de Urbanismo informa sobre el contenido del pliego elaborado para la la limpieza viaria y recogida de los residuos cuya adjudicación va a publicar en breve el Ayuntamiento de Getxo. Comenta que, la máxima novedad es el compromiso que se pide a la contrata para mejorar y aumentar los porcentajes de reciclaje, recogiendo la posibilidad de aplicar unas sanción económica en caso de incumplimiento; además, se pide la recogida puerta a puerta en el comercio, la recogida de restos de poda a los propietarios de jardines privados, la experiencia en recogida selectiva de materia orgánica en núcleos de al menos 20.000 habitantes… El técnico de Medio Ambiente también informa que en los temas de limpieza viaria se mantienen básicamente las condiciones establecidas en el anterior pliego, solicitando además, a las empresas licitadoras mejoras, en aspectos tales, como reducir el ruido en la recogida de los residuos con los camiones, menor consumo de energía, incentivación del máximo reciclaje, partiendo de una referencia porcentual, para lo que las empresas tendrán que presentar un plan para lograr ese objetivo, etc.

Ura Sektorializatzeko Plana:

Joseba Arregi jaunak adierazitakoaren ariora, berebat, Ura Sektorializatzeko Plana abian jarri da, eta horren bidez kontsumoak kontrolatzea, banaketa-sarean gertatutako uraren galerak identifikatzea, arrazoi ezberdinen ondoriozkoak, kontagailurik ez egoteagatik, kaleen eta berdeguneen ureztatze-kontrolik ez egotea, ur-ihesak, hargune ez-zilegiak, etab. kontrolatzeko xedearekin. Zalantzarik gabe, plan hori abian jartzen bada, uraren banaketa-sarean gertatutako galderak murriztuko dira.

Plan Sectorialización del Agua:

D. Joseba Arregi también informa, que se ha iniciado el expedeinte para el Plan de Sectorialización del Agua, con el que se pretende controlar los consumos, identificar las pérdidas de agua en la red de distribución, que pueden ser debidas a varias causas, como la inexistencia de contadores, el no control del riego de calles y zonas verdes, fugas, tomas ilegales etc. Sin duda, la puesta en marcha de este plan permitirá reducir las pérdidas en la red de distribución del agua.

2. 2012ko azaroaren 28an egindako Foroaren Aktaren onespena

2012ko azaroaren 28an egindako Foroaren bileraren aktari dagokionez, hori aho batez onetsi da.

2. Aprobación del Acta del Foro celebrado el 28 de noviembre de 2012

En cuanto al acta de la reunión del Foro celebrada el pasado 28 de noviembre de 2012 se aprueba por unanimidad.

3. Hurrengo hilabeteetarako Getxoko Ingurumeneko Tokiko Forparen Lan Plana

Julen Rekondo jaunak Ingurumen Sailak 2013. urteari begira ezarritako lan Planaren berri eman du, baina esan du Foroan planteatutako iradokizunak eta bestelako gaiak jaso daitezkeela; horiek hurrengo asteetan posta elektronikoaren bidez bidali ahal izango dira.

Basozaleak elkarteko Eduardo Fidalgo jaunak ez daki zergatik planteatu den HAPOn udalerriaren lorategietan jatorrizko landaretza autoktonoari eusteko beharrizana, hegazti eta intsektu zehatzak biltzen dituela. Izan ere, hegazti arrun zehatz batzuk bakarrik izango ditugu, hots, arabazozoa eta txolarrea. Adibide gisa esan du palaxuak galtzen ari garela, eta hori dela eta, orain arte izandako hegaztiak eta intsektuak orain inguruetara mugitu dira gure artean geratu beharrean. Horrela, gure paisaiaren alde egingo genuke eta hemen dugun aniztasun murritza ez desagertzea bultzatuko genuke.
Hori proposamen zehatz batean islatzeko ahaleginak egingo dituela adierazi du.

Halaber, Xabier Buenetxeak ortuak sortzeko aukera adierazi du. Esan duenez gero, Udala gai hori jadanik jorratzen ari da. Hala, Julen Rekondo jaunak esan du, Durangaldeako udalerrietan, udal batzuk gune batzuk ortuak eratzeko gaitu zituela eta harrera egokia izan zuela; hala ere, ostean horietako batzuk bertan behera geratu dira, horren artapenak eragiten duen kostu ekonomikoa aintzat hartuta.
Horrez gain, Xabier Buenetxea jaunaren ustez interesgarria da modu batean edo bestean, Gobela ibaia bideratzeko Planaren barruan, zeharka, ideiak

3. Plan de Trabajo del Foro Local de Medio Ambiente de Getxo para los próximos meses

D. Julen Rekondo informa del Plan de trabajo que ha previsto el Área de Medio Ambiente para 2013, aunque resalta que es una propuesta abierta a las sugerencias y temas que se presenten desde el Foro; las pueden hacer llegar, enviándolas en las próximas semanas, a su dirección de correo electrónico.

D. Eduardo Fidalgo, de Basozaleak, comenta, aunque no sabe cómo se puede plantear en el PGOU, la necesidad de mantener en el municipio, en nuestros jardines, vegetación originaria y autóctona, que pueda albergar a determinadas aves e insectos, porque de lo contrario nos vamos a quedar sólo con determinadas aves comunes como el tordo y el gorrión. Cita como ejemplo, que estamos perdiendo los setos, con lo cual, las aves e insectos que teníamos, van ahora a la periferia en lugar de estar entre nosotros, de esta manera ayudaríamos a nuestro paisaje y a que la poca diversidad que existe, no desaparezca.

Comenta que tratará de plasmarlo en alguna propuesta concreta.

Por su parte, Xabier Buenetxea comenta la posibilidad de creación de huertos. Se comenta que el Ayuntamiento ya está moviéndose en ese aspecto. Por su parte, Julen Rekiondo señala que, en municipos de Durangaldea, algunos ayuntamientos habilitaron zonas para huertas y que tuvo muy buena acogida; no obstante, posteriormente han dejado de funcionar unas cuantas, por el coste económico que supone su mantenimiento.
También le parece interesantea Xabier Buenetxea, la posibilidad de poder informar de alguna manera, dentro

eman eta alderdi batzuei buruzko iritzia ematea.

del Plan de encauzamiento del río Gobela, de manera transversal, para dar ideas y opinar sobre algunos aspectos.

Bestalde, Keltse Eiguren Ingurumeneko zinegotzi andreak zehaztutakoaren arabera, foroan aztertutako gaiek ez dute baztertu, ezta ordeztu ere, 2012-2015 Ekintza Plana. Hain zuzen ere, Gobernu Batzordeak hori hurrengo asteetan onetsiko du, urtea amaitu baino lehen, bederen.

Por su parte, la concejala de Medio Ambiente, Dña. Keltse Eiguren, puntualiza que los temas que se plantean para tratar en el foro, no dejan de lado, ni por supuesto vienen a sustituir, el Plan de Acción período 2012-2015, que la Junta de Gobierno aprobará en las próximas semanas, antes de finalizar el año..

4. Eskaerak eta galderak

Xabier Buenetxea jaunak jasotako zorionen inguruan eskerrak eman ditu, Azkorri bidea ixteagatik, parapenteko zaleek erabiltzen zutena; kexa hori nahiko zabalduta zegoen, eta aurreko bileran aztertu zen.
Joseba Arregi jaunak esan du kirol hori egiteko erraztasunak eman nahi zirela, ezgaitasun fisikoak jasaten dituzten pertsonei begira, sarbide hori ireki eta ixteko hartutako erantzunkizun-konpromisoarekin, baina enpresak ez du bete hori orohar.

Getxon, 20:40an bilera bukatu da.

4. Ruegos y preguntas

D. Xabier Buenetxea traslada las felicitaciones que le han llegado, por el cierre del camino de Axzkorri , que utilizaban las personas aficionadas al parapente; era una queja bastante extendida, que se trajo al foro en la anterior reunión.
El Sr. Joseba Arregi manifiesta que si bien lo que se pretendía era facilitar el acceso a este deporte, a aquellas personas que tuvieran minusvalías físicas, se hizo con el compromiso de que se encargaran de abrir y cerrar el acceso, pero la empresa lo había incumplido continuamente.

En Getxo, a las 20:40 horas se da por finalizada la reunión